

PERIÓDICO BI-SEMANAL
APARECE LOS DÍAS
Miércoles y Sábados
ADMINISTRACIÓN E IMPRENTA
Calle Sarandí, núm. 85

EL INDEPENDIENTE

ADMINISTRADOR:
FELIPE PEREIRA

Toda comunicación debe dirigirse a la Administración.
Los manuscritos no se devuelven

ÓRGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEPARTAMENTALES

Suscripción adelantada

Villa . . . mensual	\$ 0.40
Campaña . . . adelantada . . .	» 0.40
Número suelto	» 0.06
Número atrasado	» 0.10

Las próximas elecciones

PRESENCIANDO ESPECTACULOS GRATIS

Las elecciones de Representantes, Senadores, Junta E. Administrativo, Juicios Electorales, tendrán lugar en las épocas y la forma que esta ley determina.—Ley de elecciones, art. 1°.

Dentro de poco presenciaremos grandes espectáculos gratis con motivo de las próximas elecciones a realizarse. Allí veremos ir a depositar su inconsciente voto a la gente de sable, a los *chanfles* disfrazados con trajes de paisanos que van a votar por la persona que elamo y señor de la República de Maldonado le indique; y si es posible van una dos y tres veces a las urnas disfrazados de diferentes maneras y con distintas balotas para hacer una nueva *votada* y meter dentro de la urna electoral algunos gatos, cuyos felinos andarán entropiados esos días por las secciones del departamento; y de esta no muy lícita manera aumentar los votos oficiales.

Ya veremos dentro de pocos días los aprestos bélicos que hará la gente *uficial* para de esta cobarde manera atemorizar a sus contrarios, por éste ruin medio lograr triunfar en los próximos comicios electorales y poder llevar a los altos del Cabildo a algunos *personajes* con quienes el Ras-Cafetero haya contraído compromiso con anterioridad de llevarlos a las alturas; los personajes electos serán muy buenos, ilustrados y *anda mais*, pero serán personas *extranjeras* para el departamento de Maldonado y conocerán a éste histórico departamento, como decía cierto diputado que representó a Maldonado en la cámara baja, una vez que fué interrogado a cerca de Maldonado dijo: que conocía a éste por el mapa y que sabía por lo tanto que se encontraba al éste de la República O. del Uruguay y que era muy rico en sus tierras y que poseía varias minas y grandes elevaciones de tierra, que la sección de Pan de Azúcar tiene un cerro que lleva su nombre y una sierra que se denomina la de las Animas.

Esto decía aquel padre de la patria en el cancus parlamentario y ahora lo dirán con tanto ó mas razón los futuros representantes, y tiene sobrado motivo para decirlo, pues ellos serán elegidos por nuestro *amo*, con quien tiene compromiso aparte, y a quién harán todo lo posible porque conserve el poder departamental para que los vuelva a reelegir en las otras futuras elecciones.

Ya que de los padres de la patria tocamos hablar hoy, aunque a la ligera haremos un cuento de uno de ellos: una vez fué un hijo de cierto departamento enfermo a la capital con una carta de recomendación para un representante de su departamento, este lo recibió y una vez que se hubo enterado de la misiva le dijo al recomendado «que fuera a golpear a otra puerta que él nada le debía a su

departamento, que si él tenía un sillón en el cancus solo debía al Presidente de La República y al Jefe Político que lo había *hecho votar* y que así es que nada le debía a los hijos del departamanto.»

Esta pequeña anécdota puede ser de gran transcendencia para los habitantes de Maldonado, si se llega a tener la desgracia que vaya a la cámara *extranjeros* para el departamento.

La gente *uficial* irán a votar no hay duda, porque ellos están rodeados de todas garantías; pero los Colorados y Nacionalistas independientes irán a las urnas; no hay también que dudar o; pero estamos muy ciertos que se cometerán con ellos grandes atentados y se les privará de su libertad y garantías. Se andará con ellos a los tumbos y a las vueltas y revueltas, se les romperá la cabeza a machetazos y se les hará cejar a fuerza de culatazos de remington, se colocará frente a las puertas de los Juzgados un centinela a *balloneta* calada y con el fusil al brazo, prontos para hacer fuego al primero que traspase los dinteles de la puerta del Juzgado donde se encuentra la mesa receptora de votos sin su permiso. Con esto lo único que se conseguirá es atemorizar al pueblo que va a votar y que por éstos aparatos se mostrará reacio a concurrir al Juzgado a depositar su voto en la urna electoral.

Vamos a tener que presenciar entre pocos días cuadros muy dignos de ser descritos por otras plumas mas avesadas que las nuestras, esos cuadros serán para las plumas de Eduardo Gutierrez que podía describir una 2.ª *Mozorca* y para Washington P. Bermúdez; nos parece que vamos a ver correr sangre en la puerta de algun local donde este instalada la mesa receptora de votos. El *uficialismo* está muy empeñado en el triunfo de su candidato y esto nos parece que están verdes y para lograr su intento van a valerse de cuanto medio puedan para privar que sus adversarios se acerquen a las urnas a depositar sus votos. El plazo que nos queda es corto. No hay mejor Juez, dice un viejo aforismo que el tiempo, y éste pronto, muy pronto nos dará su sentencia. Ya nos quedan pocos días para verle las *patas a esta zota*.

Esperamos ese día con paciencia.

JÚPITER.

Maldonado, Noviembre de 1901.

Desde Maldonado

Maldonado, Octubre de 1901.

Señor Administrador de EL INDEPENDIENTE.

Doy principio a mi 2.ª correspondencia poniéndole en su conocimiento que en cierta noche de la pasada semana se encontraba en el Hotel Republicano un señor Zengotita, Gerente del establecimiento que el señor Francisco Piria posee en Piriápolis discurriendo con un cochero que lo había conducido a ésta ciudad, cuando a lo mejor que estaban hablando y sin alterar el orden, cae por allí como ánima en pena el *cumesario* y sin mas ni mas se tercia en la cuestión y la emprende con el señor Zengotita, que quiere obligar a este que le abone el viaje al cochero.

Como el Sr. Zengotita no encontraba correcto el proceder de la *autoridad* no

le hizo caso y cuando quiso acordar se le vino Troncoso *arriba*, y aquí fué troya, al pobre Gerente le aplicaron algunos golpes que por poco mas le llevan la mitad de la nariz; no contenta con ésto la *autoridad* reducen a prisión al señor Zengotita y le cobran, ante de ponerlo en libertad, el carcelaje. Esto si que está lindo.

Ahora es el caso preguntar. ¿Está autorizada la policía para cobrar cuentas ajenas y meterse en asuntos que no le van ni le viene?

Hacemos constar como dato final que, el señor Zengotita es extranjero.

Como esta ó peores son las cosas que pasan en este *vendito* paraíso.

Sería muy conveniente que la *cuadrilla* de osos hiciera arreglar la barandilla que se encuentra en la parte alta de la «Torre de Vigia» que está en pésimo estado amenazando venirse al suelo y que por tal causa es un constante peligro para los visitantes de ese histórico monumento.

Sería muy bueno que esa *cuadrilla* de osos que se llama Junta, haga reparar esos desperfectos que hoy apuntamos ó hiciera componer la puerta que da entrada a la torre que está hecha pedazos.

Ya que de la «Torre del Vigia» tratamos, le indicaremos a la *cuadrilla*, por si quiere tener el *honor* de llevarlo a la práctica, que haga componer los bancos rotos que hay en dicha plaza, que por cierto no es uno ni dos; sino que son muchos.

También sería conveniente que hicieran cortar el pasto que crece con losania en dicho paseo que está pidiendo a gritos las caricias de la azada.

Vamos *señorita perezosita, haraganita, nagan algo*.

Dentro de poco entregará su alma al Creador la que en vida se llamó Banda Departamental, hace ya varios domingos que ésta no da retreta porque no tiene personal para hacerlo.

Ya dejaremos de presenciar ese cuadro doloroso, que en medio de una plaza pública sea asesinado el hermoso arte que inmortalizó a Giuseppe Verdi.

Nuestro Ras-Cafetero no quiere la Banda de Música, dice que mas le conviene que viva la charanga, que él cuando se hecha *pa atrás* le llama mi Bandita Lisa. Segun dieres de por ahí, se dice que nuestro *amo* a dicho a sus íntimos que si se arma la gorda va a llevar a su *bandita* a la cabeza de su división, cuando salga a la patriada; y que por eso es que no se preocupa de la banda; que si el pueblo quiere música que la pague, que demasiado le calienta la cabeza EL INDEPENDIENTE.

Se nos informa que en la *cueva* de «Punta del Este» se ha formado un museo de huesos de ballena, canarios, gallos ingleses, etc., etc., y que a cargo de dicho museo está el *cumesario* y el indio milico.

También se nos dice que cuando no cuidan el museo se van a pescar mejillones para *tata* Juan José, y que el otro día en la pescada el *chanfle* rompió las bombachas policiales y que le pidió un par al *amo* y que éste le regaló una flamante

bombachita en pago de los mejillones que le *trujó*.

En que buenas obras emplean los soldados en Maldonado.

Nada menos que en pescar para llenarle el *buche* al Gaucho malevón.

Habría conveniencia, que tanto el *cumesario* como el *chanfle* se ocuparan de cumplir con su misión, que para eso se les paga el sueldo. Que si el Ras-Cafetero quiere comer peces que los vaya a pescar.

Hemos presenciado no ha muchos días que la Plaza General Flores, el Presidente de la *cuadrilla* la tiene para pastorear de sus caballos de su uso particular.

También hemos visto por varias veces en dicha plaza a mas de un mata-perros, con lata a la cintura cortando pasto para las bestias de sus amos.

Llamamos la atención de ésto al señor Ministro de Gobierno, porque creemos que los soldados no son peones para que se les de esa ocupación.

Se nos informa que en la *cueva* de la 1.ª Sección no existe el número de plazas que marca el presupuesto, decimos esto porque también nosotros hemos notado esa *faltita*, y solo hemos visto un en actividad un reducido número de soldados; y no sabemos si los otros que faltaban se hallaban con licencia temporal, ó sus *patrones* los tienen de peones de sus casas particulares.

Días pasados nos llamó la atención que individuos con el uniforme de la patria llevaran sobre sus hombros dos grandes bolsas de pasto, hemos visto a otros soldados con latas en las manos como si fueran *changadores*, a otros con canastas llenas de verduras, otros barriendo la casa de sus *amos*, otros llevando el *famoso* toro del Ras-Cafetero y en fin muchos hechos mas que por el momento silenciemos.

Y despues se fija la gente oficial en otras reparticiones, como ser la Capitanía del Puerto; y dicen en el pasquin que recibe sus inspiraciones, que la capitanía no tiene mas que 5 *marineros* y 2 *cascajos viejos* como embarcaciones, esto si que es una soberana mentira, pues tenemos datos en nuestro poder que dicen bien claro cual es la marcha de esa repartición. *La mentira es como mancarón flaco*.

Sería muy conveniente que la Jefatura Política y de Policía diera publicidad a los estados de caja como la ley lo manda que se haga, que con esa ocultación muy poco favor se hace una oficina que quiere pasar por *honesta*, y que con la publicación de los referidos estados se desvanecerían ciertos diceres que corren de boca en boca en la ciudad, que dicen que al hacer la Jefatura esa ocultación contra la ley no ha de ser muy satisfactorio su estado de caja. La ley manda que toda repartición que maneja fondos del pueblo le de publicidad al estado de caja.

Pero nos parece que los estados de la referencia le daña la luz de la publicidad, que mucho se parece a las lechuzas que se asustan de la luz del día.

A la persona que nos indique cual de

La SASTRERIA AMENDOLA

Trabaja por amor al arte

El que desperdicia la oportunidad de hacerse un traje por poca plata, hace muy mal; esta oportunidad no se presenta todos los días.

Su propietario se ha dispuesto vestir al que así lo desea por poco más de nada, es tanto como decir, mas barato que de balde.

Si guro estoy, del que vea el espléndido y variado surtido que ha recibido dicha casa, no sale sin comprar.

El que no tiene dinero es capaz de pedirlo a interés para aprovechar tan hermosa pichinch.

O.9-1m.

estos cinco sabios, que habitan en el jardín zoológico de Maldonado, es el mas inteligente, le reglaré en premio de su acertijo uno de los bichos que el Gaucho malevón tiene en su tolteria de la calle Isla de Gorriti.

Los sabios son: El Canario Alulón, el P. C. n. Chorizito, D. dera y Cascarudo.

Conque ya saben señores acertistas, esta es una buena ocasión de adquirir una reliquia histórica.

En mi próxima le contare muchas cosas mas que por el momento me reservo.

Corresponsal.

Informaciones

Tiene la parada...

Nos informan que el independiente Congreso elector habido para la proclamación de candidatos para las autoridades de origen electivo, proclamó como candidatos a la Diputación a los señores Herrero y Espinosa, al señor don Bernardino E. Orique y el señor Alvariza, no nos ha extrañado lo mas mínimo que fuera designado el señor Orique, apesar de los rasgos biográficos que, hicimos de este señor antes de ahora porque esto era una consecuencia necesaria y lógica de la manera con que *tenia que pensar y obrar* la mayoría del Congreso dado sus elementos componentes, sus afinidades y condiciones que no podian ser mas apropiadas para la voluntad del supremo elector, quien los llamaba al Pácin y allí les enseñaba lo que debían hacer, al menos así daba a sospechar el hecho que a cada momento entraban y salían de la augusta morada y volvían a entrar al ratito y entraban al concluir la magna sesión; votaron como es natural por quien ya era sabido y despues de algunas felicitaciones rociadas con algunas copas, cada uno rumbo para su pago, algunos medos aficionados del aire del pueblo é incomodados con el fultraque y las botas tratando de apurar lo mas pronto posible, los puros aires de la querencia.

Pero el Diabolo que no duarme no dejó dominar mucho a nuestro omniomodo elector, en su o impica vanidad, ni a nuestro noel candidato en sus dorados ensueños de sentarse en los mullicos sillones de los altos de la calle Cámaras, tener telefono para conversar a diario con la familia, aunque estuviese a 150 hilómetros de distancia, llamarse H. Diputado é inviolable ciudadano y todas las demás gulle-rias anexas al Representante del pueblo, no del señor Jefe Político y su funesto circuliño que ha hecho administración Beduina, no porque sería a no dudario su candidato popular, por el que votarían únicamente las policías y la urbana, no siendo necesario los demás votos porque han caído en desuso y es demasiado burgués, la cosa.

No bien nuestro hombre comunicó a Montevideo que su ahijado había salido proclamado, enseguida se le hizo presente que debía tener en cuenta que a un parlamento no se llevan sugtos que no tienen mas capital político que el haber sido un sumiso é incondicional subalterno, que para un Parlamento se requiere condiciones de ilustración, inteligencia, méritos, virtudes y sobre todo el capital político del prestigio y buena reputación como funcionario y ciudadano independiente, al no reunir las condiciones Constitucionales que no las tiene el señor Orique, que su ahijado el señor Orique era el menos apropiado, no solo por no tener las condiciones apuntadas, sino tambien por que él por sí solo levantaba seria y energética resistencia de parte del elemento de oposición Nacionalista, y que contribuiría a ahondar mas las divisiones exis-

tentes en el Partido Nacional, en el Departamento. Ante razones tan concluyentes y atinto a la persona que lo exigía que segun parece es una a quien nada podía negarsele, se resolvió el cambio y al efecto el día 5 segun dicere se reunía de nuevo el Congreso elector para proclamar nuevo candidato, porque el señor Orique con todo desenfado y garbo *renunció* (no lo *renunció*) a la banca mano de don Inés (Diputación); en razon de que sus electores no lo han sufragado unánimemente (*lo dice serio, y no escupe*) y por un acto del mas puro patriotismo *renunció* indeclinablemente el alto honor de ser votado el 21 del corriente para Diputado.

Nosotros de corazon, como Nacionalistas aunque no del mismo bando, lo felicitamos y tendríamos frases de aliento y encomio para un hombre que así procediera y que hacia práctico del gran Descartes al *conocerse así mismo*; virtud y principio hoy casi por completo, es ignorado de la humanidad, sería como dijera nuestro Edil mayor un Mirlo Blanco (no é) y nos hubiera sido altamente grato y nos confortaría el tener un ejemplo de esos rasgos altruistas rayanos en lo divino, pero de-graciadamente sabemos que en este picaresco mundo todo es farsa y en el presente lo es y de burla crase, pues es sabido que el señor Orique a renunciado a la representación porque los suyos lo hubieran bayoneteado escandalosamente, amen de otros sinsabores y disgustos que hubiera sufrido. Uno de nuestros célebres estadistas ha dicho que la política *no tiene entrañas* y creemos que ha dicho una gran verdad porque ello se ve a diario en el vaiven de la vida, pues la moneda que tiene mas circulación es la de la ingratitud, la inconsecuencia, la falsia y la deslealtad; vicios que se encubren moderadamente con la corrompida doctrina de las *altas conveniencias políticas*, así es que en ella cabe perfectamente el adagio que *el que mas puede lleva el gato al agua*, eso ha sucedido en nuestro semirural y feudal escenario político, en el que Orique como pudo mas llevó el gato de Camacho al agua, y a su vez segun sue- n a un Dr. Ponce llevara al agua el gato de Orique y al Dr. Ponce, como no lo llevara al agua porque segun los consejos está sentada a la diestra de Dios padre y como es natural allí es difícil que halla otro de mas poder; esto por separado de que el doctor Ponce tiene cualidades, méritos y virtudes que lo hacen digno y acreedor al puesto designado y el doctor Herrero y Espinosa sera Representante de verdad en la Cámara y no adesivos parlamentarios, como lo sería un Orique o un Camacho. En medio de ese juego de esquinita en el que ha naufragado tanta infamia y bastarda aspiración, podemos felicitarnos que para bien de la Patria y el Partido; los hombres de las alturas con mas vuelo, nos han criticado el bochorno de que nuestro Partido estuviese representado por los candidatos enunciados u otros de igual talla, ganando por tanto nuestra colectividad política porque llevara hombres que se den cuenta de su angustia y elevada misión y hagan honor a la causa.

A grullo.

Segun se nos informa parece que el sargento Gutierrez anda trabajando para que se nos borren los suscriptores, cuanto ganará este pobre diablo con eso, sin duda lo haran capitán sin gente como su amigo *Parrus*.

Sería mucho mejor que la policia se ocupara de cumplir con su misión, porque de lo contrario le aplicaremos un buen cáustico.

Feliciano Bonilla.

Como dato ilustrativo hacemos constar que el señor Feliciano Bonilla fué preso por indicación, o cosa así, de un tal José Deleon (a) Canario, quien a la vez nos informa que es espía de la Policia y un *caruillito del pago*.

Segun se nos informa parece que el señor Bonilla sigue siendo siempre amenazado por la *policia* y hasta se le quiere prohibir que *mueva sus ganados*; recomendamos a ese señor comisario Antonio Pereira que la Constitución dice que la vida y acción de las personas son libres y que nadie puede ser privado de ellos sin justa causa.

Fracaso del acuerdo

Telegrama de ayer.

Todas las tentativas hechas por el Dr. José Pedro Ramirez y Sr. José Echegaray, para llegar a un avenimiento entre los partidos tradicionales, han sido inútiles.

La Comisión Nacional Colorada es su mayoría anicurdista y el Directorio Na-

cionalista que parecia que tuviera interés en establecer acuerdo ha desistido de sus intenciones.

El fracaso en puerta.

En el telegrama que anoche recibimos de nuestro corresponsal, se nos dice que el Directorio Nacionalista desistió del acuerdo, dando orden de que los delegados acuerdistas se retiraran:

¡Sufragio libre!

Nuestras campanas.

Es costumbre arraigada en los pueblos, la de doblar en el *Día de Animas* y mucho nos ha extrañado que en este año no se halla hecho. En nuestro vecino pueblo se dejó oír el lugubre tañido de la campana desde el 1.º a las doce.

¿Quizá aquí ha sido por economizar el metal de esos instrumentos?

Una bola en el estómago.

(Del diario «El Tiempo», Buenos Aires). Por espicio de once años viene residiendo en Estación Vela, F. C. S., Provincia de Buenos Aires, el respetable comerciante señor José Lassalle. Este señor explica de una manera interesante la experiencia por que pasó, dura te casi la mitad del tiempo de su residencia en la estación de refencia.

«Durante cinco años—refiere el señor Lassalle—estuve sintiendo algo así como una bola en la boca del estómago y frecuentes ganas de vomitar. También sentia fuertes dolores en las espaldas. Ultimamente lei en la prensa el prestigio de que gozan las Píldoras Rosadas del Dr. Williams para males de esa naturaleza, y enseguida las encargué a la acreditadísima drogueria de los Drs. Moine & Soullignac en la ciudad de Buenos Aires. Hasta la fecha he tomado dos pomos de estas píldoras, con las que he sentido grandísimo alivio, así es que tengo los mas fundados motivos para creer que con dos pomos mas quedará completamente bien. Los señores Ramón Perez y Matias Gomez están al tanto de lo que antecede».

(Firmado) J. LASSALLE.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams purifican y enriquecen la sangre, restablecen los nervios y curan la parálisis parcial, baile de San Vito, neuralgia, reumas, nevrosidad, dolor de cabeza nervioso, palpitación del corazón, anemia y palidez, frialdad de manos y pies, irregularidades en las funciones mensuales de las mujeres y la debilidad en ambos sexos.

Son inmejorables para las enfermedades de los hombres cansados por indiscreciones de la juventud, exceso de trabajo ó estudio, etc.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se ven en donde quiera que se vendan medicinas y solamente tenemos que recomendar a los consumidores que al solicitar esta preparación repitan la palabra Williams. Hay muchas clases de píldoras, purgantes, etc, que son de color rosado, pero que no son del Dr. Williams. «EL MERITO NO CONSISTE EN EL COLOR, SINO EN LOS INGREDIENTES». Las legítimas llevan una P. de gran tamaño que con otras letras mas pequeñas forman la frase inglesa «Pink Pills for Pale People».

Cualquier persona que tenga dificultad en adquirir las Píldoras Rosadas del Dr. Williams debe diriarse a la casa Dr. Williams Medicine Co; de Schenectady, N.Y. Estados Unidos y sera avisado donde comprarlas.

En el departamento de consultas de la mismacasa se dan consejos a todos los que comuniquen sus sintomas. Correspondencia en Castellano ó Inglés. Pida usted un librito que se enviará gratuitamente y franco, de porte.

Que sea provechosa.

Desde las primeras horas de la mañana de este día, se encuentra el señor Administrador de Correos del Departamento don Manuel Gorlero practicando una visita de inspección en las casas de comercio y oficinas públicas de la localidad, para cerciorarse sobre la veracidad de las frecuentes denuncias que la prensa y particulares hacen sobre el mal servicio de correos que presta la Sucursal de esta Villa a los que no simpatizan con el bueno de don Antonio.

Veremos si se enmienda.

Edificante espectáculo.

Esta tarde hemos presenciado una verdadera batalla campal sostenida por el guardia civil Isabelino Lezcano y un empleado de la casa de comercio de don Miguel Lacalle, de nombre J. Anfusso.

El guardian del desorden público llevaba el machete desenvainado y la victima se defendía a pedradas. El motivo de todo esto nos informan que fué el haber amenazado Lezcano a Anfusso con darle una paliza y este no ceder su humanidad para que el G. C. saciara sus deseos.

Llamamos la atención del Señor Sub-Delegado sobre estos frecuentes espectáculos que a diario nos ofrecen los encarga-

Ayudad á la Naturaleza.

La tierna infancia, los niños que crecen, necesitan buen alimento, muy raras veces medicina. Si no les prueba el alimento, algo pasa. Hay que prestarles una ligera ayuda para que la maquinaria digestiva funcione debidamente.

LA EMULSION DE SCOTT

DE Aceite de Hígado de Bacalao CON Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

allanará, por lo general, esta dificultad.

Si se vierte de una cuarta parte á una mitad de una cucharadita en la mamadera del niño tres ó cuatro veces al día, se notará una mejora muy marcada. Para los niños mayores, de media cucharadita á una cucharadita, disueltas en la leche, si se desea, bastarán para demostrar sus grandes propiedades nutritivas. Si la leche de la madre no nutre al niño, aquélla necesita la Emulsión. Sus efectos se notarán inmediatamente, lo mismo en la madre como en el niño.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

Exíjase la legítima de Scott con el envoltorio completo en que aparece la contrasena del pescador que lleva sobre los hombros un gran bacalao.

dos de velar por el orden y el lomo de los habitantes de esta pacífica Villa.

Viajeros.

Se encuentra en esta el ingeniero Victor Grille.

—Despues de varios días de permanencia entre nosotros se ausentó para su casa de comercio en el Sauce el señor don Santiago Moreno.

Los estómagos delicados tienen más que suficiente trabajo con digerir los alimentos ordinarios. El aceite de hígado de bacalao puro, en infinidad de casos, entorpece la digestión. La Emulsión de Scott es un aceite de hígado de bacalao sin el mal gusto y casi digerido; además de los hipofosfitos tónicos que facilitan la digestión y aumentan el apetito.

«El que suscribe Doctor en Medicina y Cirujía, Medico del Hospital de Caridad y Asilo de Expósitos y Huerfanos, certifica haber recetado con frecuencia la Emulsión de Scott en su clinica particular, y obteniendo de ella excelentes resultados en todos aquellos enfermos cuyo estómago delicado no toleraba el Aceite de Hígado de Bacalao».

DR. CASTRO. Montevideo, Septiembre 12 de 1891

WINE HARRIAGUE

Es mejor precaver

Quando hay que remediar, la Emulsión de Scott de Aceite de Hígado de Bacalao resultado más satisfactorio en todos los casos indicados por su composición. Como alimento, es difícil encontrar en el arsenal terapéutico un arma de igual eficacia para combatir tantas enfermedades.

En cuanto toca á precaver, ¡cuántas vidas no se salvarían si se aplicara á tiempo una medicina que como la Emulsión de Scott fortalece el cuerpo contra los ataques de las enfermedades! Un cuerpo sin fuerzas para resistir cualquier simple afección, cae al son víctimas.

El catarro es una enfermedad constitucional de la sangre, que sólo se cura extirpando la infección escrofulosa, la anemia y la debilidad. La EMULSIÓN DE SCOTT es el remedio en tales casos.

Exíjase la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas. Rehúsen las imitaciones y las "preparaciones sin sabor" y "vinos" llamados de aceite de hígado de bacalao, pero que no lo contienen.

De venta en las Boticas. **SCOTT & BOWNE, QUIMICOS, NUEVA YORK.**

El Sanatoria del doctor Poncey.

Se ha trasladado a la calle Cuareim N.º 6 esquina Uruguay - Montevideo.

El que conoce la bisma resolativa,

no usa mas los emplastos porosos

Perfeccionada y preparada segun las indicaciones del Dr. Dr. Francisco A. Vidal y con grandes ventajas sobre todos los parches fortificantes y emplastos porosos conocidos hasta ahora.

LA BISMA RESOLUTIVA PERFECTADA debe usarse siempre en los casos de puntada de costado, dolores recientes crónicos, de frío á los huesos, debilidad de los riñones, debilidad de pulmón, dolores de caderas, cansancio, dolor ó relajamiento de las coyunturas, ó de las carnes incomodidades de la madre, flojedad de caderas y dolores del embarazo, torceduras, chinchales, principio de afecciones, paletilla caída, flato histérico, mas de hígado, pasmos, quebraduras, aire en el espinazo, inflamaciones, neuralgias, cética, pasmos en el pecho, dolor de corazón y dolores crónicos locales. — Se elabora y vende en la Farmacia Oriental, Plaza de Cagancha 12. — Montevideo.

Retreta del 4.

El lunes nuestra plaza estuvo muy concurrida tambien.

El señor Clausen, nuevo maestro de la banda era el que dirigia á ésta.

Tal era la animación que reinaba esa noche, que por todas partes se notaba movimiento, estando nuestro paseo público repleto de representantes del bello sexo, que consigo lleva el entusiasmo, la algazara, el bullicio.

Todas nuestras niñas se habían dado cita para allí, notando la presencia de las señoras Matilde, Justa, Manuela, Flora, Lidia, Rosa A., Candela, Magdalena, Laura, Fomen, Carolina, Esther, y muchas otras más, que disputaban el triunfo que contra los del bello sexo, obtendrían en esa noche, cuyos recuerdos quedarían grabados eternamente en su alma.

Los asesinos de la familia Silveira

El Fiscal del Crimen de 2.º Turno doctor Real ha solicitado la pena capital para Manuel Paez y Aurelio Gonzalez, así como quince años de penitenciaría para Juan Carlos Cabrera ó Isaias Gonzalez, acusados de asaltamiento, robo y asesinato de la familia de Adolfo Silveira.

Este crimen fué cometido en el mes de Mayo del año próximo pasado en el paraje denominado la Coronilla departamento de Maldonado.

En la Unión.

Se nos dice que muy concurrido estuvo el recibo el 4.

Asistieron muchas de nuestras familias distinguidas.

Lo que más alegrará á nuestras niñas es que les digamos que no hubo *plancha*!

Progreso de la fotografía.

Es altamente notable el progreso que á diario viene alcanzando el arte fotográfico, hoy asombrosamente generalizado y al alcance de todo el mundo, debido á la simplificación y perfección de sus aparatos, especialmente los manuales. Gracias

á ello, lograr los aficionados (que no son pocos) recoger en las placas sensibles las vistas de cuanto se desea fotografiar, enriqueciéndose así los álbums y las revistas modernas que traducen esas vistas en ricos grabados.

Para que nuestros lectores se den cuenta de lo mas arriba expuesto baste saber que el Instituto Optico Oculístico de los Sres. Lutz Schütz y Ferrando, de la capital que constantemente reciben de Europa cuanto de moderno se inventa, vende cantidades considerables de esas máquinas, desde sesenta centésimos á \$ 120 con todo lo concerniente á la fotografía, y de esa suma, hay máquinas hasta 120 pesos. Facilita á esa baratura y á la riqueza de los lentes, unas placas de Mercier, conocidas por «L'Instantivo» que «La Nature» las califica de insuperables.

Si á esto se agrega que la casa cuenta con un laboratorio para el público, servido día y noche á luz eléctrica, y que cuenta además con empleados de siete años de práctica y teórica al exclusivo servicio de los que deseen practicarse en el ramo fotográfico, podrán juzgar de las ventajas que esa afición desarrolla, especialmente en la juventud. Esta casa con dos lecciones se compromete enseñar al mas torpe, y remite por correo á quienes lo soliciten instrucciones tan claras y precisas que votan para formar un buen fotógrafo. Tanto el laboratorio para revelación de pruebas como las lecciones, no cuestan nada al cliente.

Comercio.

Lana: Diversos son los lotes de lanas que á diario se vienen exponiendo en los galpones de la estación del ferro-carril, pero la mayoría de ellos tienen que ser retirados á depósito á causa de que las ofertas que formulan los compradores no llegan á los precios que solicitan los tenedores.

Se han vendido pequeñas partidas, pagándose de \$ 2.60 á 2.85 por los 10 kilos vellón, según clase.

VENTA DE GANADO — De Maldonado: 23 bueyes y 14 Novillos, remitidos por Felipe M. Barrios y vendidos por Curbelo y Bidart á \$ 18 1/2 y 24 b. 14 y 17 1/2 n. carne buena, criolla para abasto y saladero.

Para Abasto — Bueyes: á \$ 23.50. Novillos: á \$ 20, 16, 15.50, 14, 17.50, 25, 22.50.

Vacas: á \$ 15, 8.50, 18, 30, 24. **Para Saladero** — Bueyes: á \$ 26.50, 22, 20.50, 18.50, 24.

Novillos: á \$ 18, 22.50, 20, 23, 21, 20.50. **Vacas:** á \$ 14 3/4, 20.50.

AVISOS

Aviso

Se vende una fracción de terreno de pastoreo, situada en el Rincón denominada de Olivera, próximo á Pan de Azúcar, compuesto de un área de 200 hectáreas, poco mas menos, aguadas permanentes, pastoreo flor. — Para tratar, verse con Don Eustaquio B. Curbelo. — San Carlos. 30. oct. v. 30n.

JUAN FIGUERIDO RODRIGUEZ
Agente de EL INDEPENDIENTE en Montevideo
Corresponsal y representante adminis-

El Comercio
Regamos á los señores comerciantes, que antes de encargar algun trabajo tipográfico fuera de la localidad, lean la bondad de pasar por la imprenta de «EL INDEPENDIENTE» ó bien llamarnos, á fin de que puedan ver nuestro muestrario y los precios que hemos establecido. No este modo podrán convenirnos de que verdaderamente trabajamos con celeridad y economía.

OFICINA DE CONTRASTES

DE

Pesas y medidas del Departamento

Penetrada esta Oficina que la mayoría de los vendedores de leche son menores de edad y por lo tanto, no llevan consigo como pagar el impuesto cuando el revisador se lo exige, y como al gremio ambulante no tiene el derecho de exigir al revisador la visita á domicilio, se avisa á los interesados que deben apersonarse á esta Oficina acompañados del mejor vendedor á fin de evitarles otros trastornos.

San Carlos, Agosto de 1901.

El Contrastador,

Oficina: calle 33 núm. 168.

OFICINA DE CONTRASTES

DE

Pesas y medidas del Departamento

Se avisa á todos los dueños de puestos de ventas de carne que tengan para uso de dichas casas, romanas de pilón de sistema antiguo, que deben retirarlos sin demora de lo contrario serán multados, los que se tomen en infraganti con arreglo á la ley.

San Carlos, Agosto 1901.

El Contrastador.

LA ACUMULATIVA

SOCIEDAD ANONIMA MUTUA DE AHORROS

Autorizada por Decreto del Superior Gobierno fecha 15 de Junio de 1899

Capital pesos 1.000.000

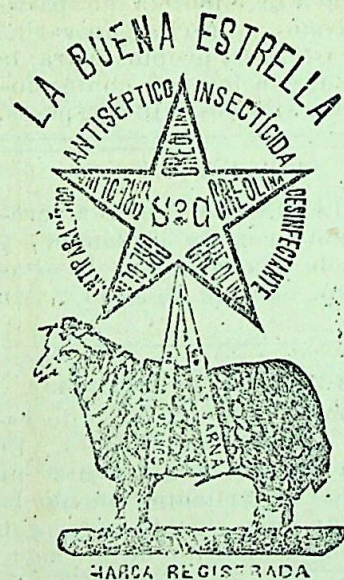
Calle Maipú Núm. 200 esquina Cangallo -- Buenos Aires

Emite títulos de acumulación de \$ 500 moneda nacional cada uno.

El comprador de un título abonará por una sola vez, \$ 200 por derecho de inscripción y erogará en los primeros diez días de cada mes 40 centésimos.

Agente General en la República O. del Uruguay: JOSÉ M. AGUIRRE

Agencia Ituzaingo 145 esquina Mincón -- MONTEVIDEO.



Antes de Esquilar

Compren Ungüento de Creolina de Strauch y Cia., para curar los tajes que se producen durante la esquilar. ¡No es venenoso, no mancha la lana, curas sorprendentes!!

El Ungüento de Creolina es el remedio mas eficaz que existe para curar con rapidez y seguridad todas las heridas, tumores, bicheras, inflamaciones y supuraciones. Espanta los insectos e impide la formación de gusanos en las heridas.

Garantimos que no se pierde ni un solo animal vacuno, caballar ó cerdo, de resultas de la castración si se curan en seguida con nuestro Ungüento de Creolina.

Exíjase siempre nuestra marca registrada LA BUENA ESTRELLA para evitar falsificaciones y engaños.

Para curar la sarna use usted nuestro Fluido de Creolina que es el mejor.

Strauch y Cia.

Calle Isla de Flores 227 -- Montevideo

trativo de las principales publicaciones del interior de la República, de la Argentina, y del Brasil. — Calle Florida número 144.

«La Nacional» y «La Victoria»,
Fábrica de hilados y tejidos en general

Ponchos de todas calidades; mantas de viaje, casimires, rebazos, franelas, bayetas, jergones; frazadas, lisas, á jacquard, grises; mantas para caballo, paños, rebocitos, tartanes, maletones, jergas, etcétera, etcétera. Veinte por ciento mas barato que sus similares extranjeros: SALVO, CAMPOMAR y C.ª. Escritorio y depósito: calle Rincón números 151 al 153 Montevideo.

Molino Hidráulico

EN VENTA

Por liquidación de sucesión

El Molino Hidráulico de propiedad de la sucesión de Antonio Cabrera, sito en Matajojo (4ª sección) con poblaciones en perfecto estado, pronto para trabajar, con once hectáreas de terreno, se vende por liquidación de la sucesión.

Para entenderse en esta Villa con el que suscribe.

Liberto Cabrera.

San Carlos, Octubre 25 de 1901.

1 m.

Instituto óptico oculístico

LUTZ, SCHUIZ y FERRANDO, antigua casa Oliva y Schnabe.

Sarandí 262, entre la Plaza Matriz y la Plaza Independencia.

NO TIENE SUCURSAL

Todo defecto y molestias de la vista se corrige con anteojos especiales confeccionados en los talleres de la casa.

En este establecimiento se halla constantemente un gran surtido de aparatos de cirugía y medicina, física, electricidad, óptica, matemáticos.

En sus talleres, se componen y se hacen nuevos toda clase de aparatos del ramo.

Se ha agregado á este establecimiento una sección especial de aparatos y útiles para fotógrafos y aficionados; surtido completo, máquinas fotográficas desde pesos 0.60 á pesos 150. Nadie saldrá sin comprar ni por surtido ni precio.

Casilla Correo 370, Montevideo

Comercial

Se venden ó alquilan las existencias de la casa comercial del señor don Domingo Campana.

El que se interese por ellas, puede tratar en la misma casa con el señor Campana.



Banco de la República.
O. del Uruguay

Superior Maldonado

Local: calle Florida esq.
Sarandí

Plaza San Fernando

OPERACIONES

Cuentas corrientes.—Por saldos a favor del banco, se cobrará el 10% anual. Por saldos a cargo del mismo se abonará el 2% anual.

Cuentas corrientes a plazo.—Se abren sin abonar interés alguno, devolviéndose los depósitos en la misma especie.

Descuentos.—Sobre valores de hacendados y agricultores, sobre vales hasta 6 meses de plazo y sobre conformes o vales con dos firmas, todos ellos con amortización o sin ella, el interés varía entre el 8 y el 10% anual.

Pre-tanques hipotecarios.—Estos se efectúan solamente sobre tierras de labranza o campos de pastoreo; cobra-se el interés de 9% anual, con amortizaciones anuales de 20 a 25%, por sumas no mayores de 2.000 \$.

Giros.—Esta Sucursal extiende giros a la vista, a plazo y por telégrafo sobre Montevideo y demás departamentos de la República a un tipo sumamente módico.

También extiende letras sobre la República Argentina, España, Italia, etc., etc.

Se encarga de cobro de giros sobre cualquier punto de esta República o de la Argentina mediante una módica comisión.

Garantías.—Presta dinero sobre valores cotizables en bolsa.

Caja de ahorros.—Se abona el 3% anual por cantidades no mayores de \$ 500 ni menores de 10 pesos.

Depósitos a plazos fijos.—Por los 3 meses se abona el 3% anual. Por los 6 meses el 4%. Por plazos mayores o menores será convencional.

Depósitos a premios.—A 30 días o más se abona el 3% anual con aviso previo de 10 días para poder retirar los fondos.

Para más informes, acudir todos los días hábiles a esta Oficina a toda hora.

Maldonado, Junio 30 de 1899 JUAN GORRERO, gerente.

Ojo

Pongo en conocimiento de mi clientela y del público que, con el objeto de corresponder a su respectiva y valiosa protección, he resuelto vender un surtido de máquinas de coser del sistema SINGER, VI TORIA NEW HOME y otras, a pagar plazos mensuales.

Ricos y pobres, estos últimos con mas motivo, no deben despreciar la magnífica oportunidad.

Manuel Muñoz.

JOSE ALBERTI

Pintor de carruajes y todo lo que se relacione al ramo. Precios sin competencia. 18 de Julio esquina Santa Teresa. San Carlos.

A los comerciantes

Ofrece sus servicios **A. Vázquez-Gómez**, calle del Carmen, número 13—MONTEVIDEO.

Hace cobranzas, pagos, compras y ventas por comisión.—Encárgase de correspondencia, particular y mercantil, contratos etc. Asegura contra incendios y sobre la vida.—Tramita asuntos judiciales y administrativos. Empieza libros de comercio y arregla los mal llevados.—Da remates.—Efectúa los trabajos relativos a concordatos y quiebras. S 14 perm.

AVISO

El que suscribe avisa al público, que tiene para vender una importante mesa de billar con todos los útiles necesarios, el que por ella se interese seguro es hoy que la comprará por el bajo precio que por ella se pide, para tratar con su propietario en Matajojo.

Nicolás Vicini.

INDICADOR

Médicos

JOSE DEL PESO, Médico-cirujano; Calle 25 de Agosto (Casa de Rodolfo Gimeno) San Carlos.

CASIMIRO SOLER Y TRILLA, Médico-cirujano y partero; especialista en las enfermedades de señoras y niños. San Carlos.

Farmacias

RAFAEL URBIN, calle 25 de Agosto esquina Sarandí.

Escribanías

De Federico de Medina. Maldonado.

Procuradores

Avelino Rodríguez, procurador y comisionista, escritorio calle 25 de Agosto esquina de Itzaingó.

Esteban B. Curbeo, procurador. San Carlos.

Relojerías, Platerías y Joyerías

MANUEL MUÑOZ. Esta acreditada casa cuenta con un surtido variado de alhajas, relojes, diamantes y artículos de metal blanco plateado de primera calidad, apropiados como para regalos. Se encarga de la confección de joyas y compostura de todas clases. Precios sin competencia. Calle Treinta y Tres n.º 94, frente al Hotel de Messano; San Carlos.

Sastrerías

SASTRERIA ESPAÑOLA de José Ramallo, calle 25 de Agosto. Especialidad sobre medida y confección. Prontitud y perfección. Precios módicos.

SASTRERIA URUGUAYA, de Pedro Garibaldi. Esta acreditada Sastrería pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que tiene siempre un surtido completo de paños y casimires, cortes de pantalones, pudiendo hacer trajes completos a 10, 12, 15 y 18 pesos. Calle Sarandí 80. San Carlos.

SASTRERIA AMENDOLA, Calle Sarandí número 92; plaza 25 de Mayo; San Carlos. La «Sastrería Amendola» funda su crédito en la elegancia del corte, perfección en las confecciones y modicidad en los precios.

Surtido completo de casimires de los mas refinados gustos.—LUIS A. AMENDOLA.

SASTRERIA de Leopoldo Audiffred, calle 18 de Julio esquina Itzaingó. San Carlos. Corte elegante; última novedad en los géneros; precios módicos.

SASTRERIA LA MODA de Víctor Latanzio, Calle 18 de Julio, al lado de la casa de comercio de don Francisco Lastres. Pongo en conocimiento del público en general y de nuestra clientela en particular, que acabamos de recibir un variado surtido de casimires, propios para la presente estación, con los que confeccionaremos trajes baratos desde 16 a 22 pesos.

Tiendas

JOSE MARIA LEJONAGOITIA. Esta acreditada casa cuenta con un espléndido y variado surtido de géneros para la estación de invierno. Calle 18 de Julio y Pan de Azúcar.

Almacenes tiendas y barracas

CAVALLO Hnos., Calle 18 de Julio esquina Pan de Azúcar. San Carlos. En esta casa encontraran permanente un variado surtido en artículos de tienda, lo mismo que un buen surtido de ferretería, especialidad en artículos de almacén.

De Cavallo Hnos., calle Sarandí esquina Itzaingó. En esta casa encuentran un surtido completo en los ramos indicados. Maldonado.

Almacenes tiendas y ferreterías

De Mamerto Bonilla, esta casa cuenta con un variado surtido en artículos de tienda, especialidad en conservas y bebidas. Las Cañas.

De Ramon Diaz. Maldonado. En esta casa encontrarán un variado surtido en artículos de tienda, lo mismo que en ferretería. Especialidad en comestibles y bebidas.

De Gregorio Deleon, Matajojo. Esta casa cuenta con un espléndido surtido en artículos de tienda, como así mismo en comestibles y bebidas. Precios sin competencia. No dejen de visitar la casa los vecinos y se convencerán de lo dicho.

De Cándido N. Carr. Marmarajá, departamento de Minas. En esta casa encontrarán sus favorecedores un excelente surtido en artículos de tienda, talabartería, ferretería y almacén.

DE ORDOQUI Y ANFUSO, calle Sarandí números 72 y 74. San Carlos. En esta casa encontrarán un especial surtido de tienda, bazar y ferretería, especialidad en comestibles y bebidas. Precios sin competencia.

DE MANUEL STUART calle 18 de Julio esquina 25 de Agosto. En esta casa encontrarán siempre un selecto y variado surtido de invierno en artículos de tienda, como así mismo en artículos de ferretería y almacén.

De Rosalio Silva. Pan de Azúcar. Cuenta un variado surtido en artículos de tienda de última novedad; e especialidad en comestibles y Bebidas.

LA CONFIANZA Tienda, almacén, ferretería, talabartería, zapatería y repostería de Chiapparro hermanos; calle Sarandí esquina 25 de Agosto; antigua casa de Mateo Acosta. No hay casa que venda mas barato en San Carlos.

De Santiago Moreno, Sauce departamento de Maldonado. Tienda, talabartería ferretería y almacén.

De Perez y Robina, Guardia Vieja. Tienda, ferretería y almacén. Surtido completo en los mismos ramos.

De Ramon Garcia, Matajojo de Maldonado. Tienda, almacén y Ferretería.

Panaderías

«Panadería del Aseo, de José Fernandez, calle Maldonado entre 18 de Julio y 4 de Octubre, San Carlos. Esta casa hace reparto de mañana y de tarde: todos los domingos y miercoles pan de leche y pan dulce, los sábados galletas de chocolate y todos los dias panqueques y biscochos.

De Ventura Stuart «La Independencia», calle 25 de Agosto entre Maldonado y Pan de Azúcar. Pan y biscochos especiales.

Hoteles

«Hotel Oriental» de Amarante B. Torres, calle 18 de Julio. Habiendo introducido modificaciones de relativa importancia, me permiten asegurar, queda a la altura de los mejores en su género. Cuenta con especiales comodidades para hombres y familias.

Se admiten pensionistas y se llevan viandas a domicilio.

En el establecimiento existen buenas y cómodas caballerizas, cuenta tambien con un personal idóneo é inteligente.

«Confitería y Hotel del Buen Trato» de Francisco Messano y Vicente Delcore.

Se admiten pensionistas y se llevan viandas a domicilio. Cuartos especiales para familias y caballeros.

Hay buenas comodidades para caballos y carruajes.

Confiterías y café

De Piriz y Bondanza, calle Itzaingó esquina Treinta y Tres.

De Francisco Bondanza, calle 18 de Julio entre Sarandí y Maldonado.

CAFE Y BILLAR

Pongo en conocimiento del público y de mis relaciones en particular, que desde hoy queda abierto el Café y Billar de mi propiedad, establecido en la calle 25 de Agosto esquina de Pan de Azúcar, donde encontrarán un buen y esmerado servicio.

Así es que el que quiera tomar un buen café debe dirigirse a dicha casa con la seguridad de que sera bien atendido.

Raul Stuart.

Almacenes

DE SEBASTIAN ROSELLÓ. Esta acreditada casa ofrece al público en general y a mi numerosa clientela un completo surtido de artículos del ramo, de calidad superior a precios equitativos, calle 18 de Julio esquina Rocha. San Carlos.

DE PEDRO F. PLADA, especialidad en comestibles y bebidas. San Carlos.

DE FRANCISCO DASTRES, calle 18 de Julio esquina Sarandí. Especialidad en comestibles y bebidas, calle 18 de Julio esquina Sarandí.

Zapaterías



DE ALFONSO GRIECO, calle Sarandí. Especialidad en calzado sobre medida para hombres, señoras y señorita como igualmente para niños. En calzado de abrigo hay un buen surtido, San Carlos.



Zapatería de Victor Urbán calle Maldonado número 110. Esta acreditada y antiguamente un gran surtido de calzado de todas clases, como así mismo gran cantidad de buenos materiales, a precios sin competencia.

No se dan detalles por su mucha extensión. Visiten la casa y se convencerán.

Fondas

De Edelmiro Bustamante, comidas especiales, precios módicos, se llevan viandas a domicilio.

«Fonda del Pino» de Daverede y Barba, sucesores de Alberto Barba; calle 18 de Julio n.º 158, Maldonado. Casa especial en comidas, comodidad para pasajeros, servicio esmerado y prontitud. **PRECIOS REDUCIDOS**. La casa cuenta con espléndidas comodidades para caballos, como no se encuentra en ninguna parte.

De Domingo Campana, especialidad en las comidas, precios módicos, se llevan viandas a domicilio.

Mueblerías y carpinterías

Carpintería y Mueblería de Faustino Nocetti. la casa se encarga de todo trabajo concerniente al ramo, calle Sarandí esquina 25 de Agosto.

Taller de obra blanca y servicio de Antonio Nocetti. Esta casa cuenta con un variado surtido de muebles, Calle 18 de Julio 111 al 117.

Mueblería y Carpintería de Juan Risco, calle 25 de Agosto número 61, esq. Solís; hacen toda clase de trabajos pertenecientes al ramo. Precios sin competencia.

Peluquerías

Peluquería «Artistica» de Isabelino J. Gadea, calle 25 de Agosto, esquina Sarandí, frente a la Botica «Carolina» del señor R. Urbin.

Cuenta la casa con variada y esquisita perfumería de los mejores reputados perfumistas.

Recomendar el buen servicio es inútil desde que su propietario el señor Gadea es conocido en esta localidad.

Fortunato Olivari, servicio esmerado prontitud y aseo.

Barbería de Arsenio Chestaro, especialidad en perfumerías, servicio esmerado, prontitud y esmero.

Peluquería y perfumería «Del Progreso» de Torres Hnos. y Cia, sucesores de José Daverede. Deseando esta casa corresponder al creciente favor que el público les dispensa ha recibido de la capital un excelente surtido en sombrerería y perfumería, los que vende muy barato. Calle 18 de Julio, frente al Nuevo Hotel Oriental de los mismos señores.

Barbería del Progreso de German Guadana, calle 25 de Agosto. Esta acreditada barbería pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha resuelto hacer una gran rebaja en los precios pedidos hasta ahora; los precios son los siguientes: cortar el pelo 10 centésimos, afeitarse 8 centésimos, los niños pagarán 6 centésimos por el pelo. Se emplean perfumes de los mejores.

Carpinterías con fragua

De Angel Cuadraz; antigua casa de don Fernando Elichiribehety. En esta casa se hace toda clase de trabajos concernientes al ramo a precios módicos.

No olvidarse que esta es la casa que trabaja en el ramo indicado mas barato.

Herrería

De José Elichiribehety, calle 18 de Julio. En esta Herrería se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo. Se componen armas, cocinas económicas, balanzas, etc., etc., así como tambien se confeccionan rejas, balcones, marcas de cualquier sistema y todos los demás trabajos en hierro.

Aviso

Herrería y aserradero del Gallo de don Pedro Agorrodoy; San Carlos. En esta acreditada casa se hacen composuras en máquinas de coser, armas de fuego, etc., y toda clase de trabajos pertenecientes a ambos ramos.

Modicidad en los precios.